

<b>Privacy Policy Restaff</b>	<b>Политика конфиденциальности Restaff</b>
Version 1.9 – May 2026	Версия 1.9 - Май 2026
<b>1. Who We Are</b>	<b>1. О нас</b>
<p>1.1. In this privacy policy, we - the company ReStaff Limited, with the registered office at Unit 2C - P34, 2/F, Hung to Center, 94 - 96 How Ming Street, KL, Hong Kong (Restaff, we) would like to tell you how we collect, hold, process or use your personal data when you use our websites <a href="https://restaff.pro">https://restaff.pro</a>, <a href="https://restaff.work">https://restaff.work</a> and Platform located at: <a href="https://restaff.pro">https://restaff.pro</a>.</p>	<p>В настоящей политике конфиденциальности мы - компания ReStaff Limited, зарегистрированная по адресу: Гонконг, Коулун, улица Хау Минг, дом 94–96, здание Ханг То Центр, 2-й этаж, помещение 2С–П34 (далее — «Restaff», «мы») хотели бы рассказать вам, как мы собираем, храним, обрабатываем или используем ваши персональные данные, когда вы используете наши веб-сайты <a href="https://restaff.pro">https://restaff.pro</a>, <a href="https://restaff.work">https://restaff.work</a> и Платформу по адресу: <a href="https://restaff.pro">app.restaff.work</a>.</p>
<p>1.2. If you do not agree with the terms of this Policy, please do not use the websites and Platform. By using our websites, creating an account on the Platform or otherwise providing personal data to us, you acknowledge that you have read and understood this Privacy Policy.</p>	<p>1.1. Если вы не согласны с настоящей Политикой, пожалуйста, не пользуйтесь веб-сайтами и Платформой. Используя наши веб-сайты, создавая учетную запись на Платформе или иным образом предоставляя нам персональные данные, вы подтверждаете, что прочитали и поняли настоящую Политику конфиденциальности.</p>
<p>1.3. We respect your privacy and are committed to protecting personal data in accordance with the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486) (“PDPO”) and other applicable laws. This Privacy Policy applies to all activities involving personal data carried out by us as a data user (as defined under the PDPO) (or, where applicable, in a similar role under other data protection laws).</p>	<p>1.3. Мы уважаем вашу конфиденциальность и стремимся защищать персональные данные в соответствии с Законом о персональных данных (конфиденциальности) (глава 486) («Закон о персональных данных») и другими применимыми законами. Настоящая Политика конфиденциальности распространяется на все действия с персональными данными, осуществляемые нами как оператором данных (в соответствии с Законом о персональных данных) (или, если применимо, в аналогичной роли в соответствии с другими законами о защите данных).</p>

<p>1.4. This Privacy Policy does not apply to third-party websites, applications, payment systems, social media services or other third-party services that may be linked to or integrated with the Platform (<i>Third-Party Services</i>). When you use Third-Party Services (for example, payment providers), your personal data may be processed directly by those third parties under their own privacy policies. We do not control and are not responsible for their practices. Please review the applicable third-party privacy policies before using such services.</p>	<p>1.4. Настоящая Политика конфиденциальности не распространяется на сторонние веб-сайты, приложения, платежные системы, социальные сети и другие сторонние сервисы, которые могут быть связаны с Платформой или интегрированы с ней (Сторонние сервисы). При использовании Сторонних сервисов (например, платёжных систем) ваши персональные данные могут обрабатываться непосредственно этими третьими сторонами в соответствии с их собственными политиками конфиденциальности. Мы не контролируем их деятельность и не несём за них ответственности. Пожалуйста, ознакомьтесь с соответствующими политиками конфиденциальности сторонних сервисов перед их использованием.</p>
<p><b>2. What Personal Data We Collect and How We Use It (Purposes)</b></p>	<p><b>2. Какие персональные данные мы собираем и как мы их используем (Цели)</b></p>
<p>2.1. Restaff will only collect Personal Data for a lawful purpose and by lawful and fair means.</p>	<p>2.1. Restaff будет собирать персональные данные только в законных целях, а также законными и честными способами.</p>
<p>2.2. 2.2. Restaff processes the following personal data you provide for the following purposes:</p>	<p>2.2. Restaff осуществляет обработку персональных данных, предоставляемых вами, в следующих целях:</p>
<p>2.2.1. Product offering and initial contact: To respond to enquiries and present our products and services to company representatives. The personal data used for this may include your name, business email address and phone number.</p>	<p>2.2.1. Предложение продукции и первичный контакт: Для ответа на запросы и представления наших продуктов и услуг представителям компании. Для этого могут использоваться ваши имя, адрес электронной почты и номер телефона.</p>
<p>2.2.2. Providing access to the Platform: To register you on the Platform, create and manage your account and authenticate your access (for both company representatives and subcontractors). The personal data used for this may include your phone number.</p>	<p>2.2.2. Предоставление доступа к Платформе: Для регистрации на Платформе, создания учетной записи и управления ею, а также для аутентификации доступа (как для представителей компании, так и для субподрядчиков). Для этого могут использоваться ваши персональные данные, в том числе номер телефона.</p>

<p>2.2.3. Performance of the Terms of Use and verification of eligibility:</p> <p>To perform our mutual obligations under the Terms of Use, provide full access to Platform features and, where applicable, verify your eligibility and trustworthiness as a subcontractor. Depending on your role and the services you provide, the personal data used for this may include:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• identification and contact details (such as full name and contact information);</li> <li>• information and documents used to verify your identity and eligibility to perform services (such as identification documents, residency or work eligibility)</li> <li>• information, tax registration details or similar data required by applicable law or our contractual obligations);</li> <li>• information related to your cooperation with us (such as period of cooperation, services provided, amounts payable and paid, and related records);</li> <li>• technical and device information (such as device type, IP address, approximate location at the level of country/region/city, browser type and device identifiers) to help secure access to your account and the Platform.</li> </ul> <p>We will only request such information where it is necessary and appropriate for the relevant purpose.</p>	<p>2.2.3. Выполнение Условий использования Платформы и проверка соответствия требованиям:</p> <p>Для выполнения наших взаимных обязательств в соответствии с Условиями использования предоставьте полный доступ к функциям Платформы и, где это применимо, подтвердите свое соответствие требованиям и добросовестность в качестве субподрядчика. В зависимости от вашей роли и предоставляемых вами услуг, используемые для этого персональные данные могут включать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• идентификационные и контактные данные (например, полное имя и контактная информация);</li> <li>• информацию и документы, используемые для подтверждения вашей личности и права на предоставление услуг (например, документы, удостоверяющие личность, право на проживание или работу)</li> <li>• информацию, регистрационные данные налогоплательщика или аналогичные данные, требуемые действующим применимым законодательством или нашими договорными обязательствами);</li> <li>• информация, относящаяся к вашему сотрудничеству с нами (например, период сотрудничества, предоставленные услуги, суммы, подлежащие выплате, а также соответствующие записи);</li> <li>• техническая информация и информация об устройстве (например, тип устройства, IP-адрес, приблизительное местоположение на уровне страны/региона/города, тип браузера и идентификаторы устройств), которые помогут обеспечить безопасный доступ к вашей учетной записи и Платформе.</li> </ul> <p>Мы будем запрашивать такую информацию только в тех случаях, когда это действительно необходимо и уместно для соответствующей цели.</p>
<p>2.2.4. Behavior and technical usage analytics:</p>	<p>2.2.4. Анализ поведения и технического использования:</p>

<p>To understand how company representatives and subcontractors use the Platform, improve user experience and ensure stability and maintain security.</p> <p>The data used for this may include:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• the address of the web page, from which you accessed our Platform;</li> <li>• number of visits and pages viewed;</li> <li>• traffic and log data;</li> <li>• the type of browser and device;</li> <li>• time and duration of sessions;</li> <li>• other technical usage information generated by your interactions with the Platform.</li> </ul>	<p>Для понимания того, как представители компании и субподрядчики используют Платформу, улучшения пользовательского опыта, обеспечения стабильности и поддержания безопасности.</p> <p>Данные, используемые для этого, могут включать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• адрес веб-страницы, с которой вы получили доступ к нашей Платформе.;</li> <li>• количество посещений и просмотренных страниц;</li> <li>• данные о трафике и логах;</li> <li>• тип браузера и устройства;</li> <li>• время и продолжительность сеансов;</li> <li>• другая техническая информация об использовании, полученная в результате вашего взаимодействия с Платформой.</li> </ul>
<p>2.2.5. Processing support requests:</p> <p>To handle your questions, requests and complaints and provide technical or customer support.</p> <p>The personal data used for this may include your name, contact details and any information you choose to provide in your request.</p>	<p>2.2.5. Обработка запросов в службу поддержки:</p> <p>Для обработки ваших вопросов, запросов и жалоб, а также для предоставления технической помощи или поддержки пользователей.</p> <p>Персональные данные, используемые для этого, могут включать ваше имя, контактные данные и любую иную информацию, которую вы решите предоставить в своем запросе.</p>
<p>2.2.6. Newsletters and informational messages (optional)</p> <p>From time to time, we may offer you the option to subscribe to newsletters or other marketing or informational emails. If you choose to do so or otherwise agree to receive such communications, we will use your name and email address to send them to you and to personalise them where appropriate. You can unsubscribe at any time by using the “Unsubscribe” link included in each email.</p>	<p>2.2.6. Новостные рассылки и информационные сообщения (опционально)</p> <p>Время от времени мы можем предлагать вам подписаться на новостные рассылки или другие маркетинговые или информационные электронные письма. Если вы решите сделать это или иным образом согласитесь получать такие сообщения, мы будем использовать ваше имя и адрес электронной почты для их отправки и, при необходимости, персонализировать их. Вы можете отказаться от подписки в любое</p>

<p>You can object to direct marketing at any time, free of charge, and we will stop using your personal data for such purposes as soon as reasonably practicable after receiving your request. You may unsubscribe via the link in our emails or by contacting us using the details below.</p>	<p>время, воспользовавшись ссылкой “Отказаться от подписки”, содержащейся в каждом электронном письме.</p> <p>Вы можете в любое время бесплатно отказаться от прямого маркетинга, и мы прекратим использование ваших персональных данных в таких целях как можно скорее после получения вашего запроса. Вы можете отказаться от подписки, перейдя по ссылке в наших электронных письмах или связавшись с нами по указанным ниже реквизитам.</p>
<p>2.2.7. Processing payments</p> <p>To calculate amounts due, process payouts to subcontractors and receive payments from clients. The personal data used for this may include:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● your name;</li> <li>● contact details (such as phone number);</li> <li>● tax or registration numbers where required;</li> <li>● payment and billing details (such as bank account or other payment information).</li> </ul> <p>For certain payment methods, your data may be processed directly by the relevant payment service provider under its own privacy policy. We recommend reviewing the privacy policy of the chosen payment provider.</p>	<p>2.2.7. Обработка платежей</p> <p>Для расчета причитающихся сумм, обработки выплат субподрядчикам и получения платежей от клиентов. Персональные данные, используемые для этого, могут включать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● ваше имя;</li> <li>● контактные данные (например, номер телефона);</li> <li>● налоговые или регистрационные номера, если требуется;</li> <li>● платежные реквизиты (например, банковский счет или другая платежная информация).</li> </ul> <p>При определенных способах оплаты ваши данные могут обрабатываться непосредственно соответствующим поставщиком платежных услуг в соответствии с его собственной политикой конфиденциальности. Мы рекомендуем ознакомиться с политикой конфиденциальности выбранного поставщика платежных услуг.</p>
<p>2.3. If you choose not to provide certain personal data that is necessary for registration, verification or the provision of specific Platform features, we may be unable to create or maintain your account, enable certain functionality (such as receiving payments), allow you to contact us through certain channels, or provide you with information about our products and services.</p>	<p>2.3. Если вы решите не предоставлять определенные персональные данные, необходимые для регистрации, верификации или предоставления определенных функций платформы, мы не сможем создать или поддерживать вашу учетную запись, включить определенные функции (например, прием платежей), разрешить вам связаться с нами по определенным каналам или предоставить вам информация о наших продуктах и услугах.</p>

<p>2.4. Restaff may allow advertisers to show their advertisements directly to you on the Platform. While providing such advertisements directly to you, advertisers may place their own cookies on your computer and use their own web beacons and other technologies enabling them to track the effectiveness of advertisements, as well as to collect and track such information as demographical data, likely interests, aggregated information and actions that help them to personalize advertisements delivered to you. Restaff shall not provide any information that could enable us to identify you without your consent. However, if you react to advertisements targeted at a particular audience, the advertiser may conclude that you belong to its target audience. This Policy does not cover any actions of such advertisers. Before responding to an advertisement, you should get familiarized with the respective privacy policy of such advertisers.</p>	<p>2.4. Restaff может разрешить рекламодателям показывать свою рекламу непосредственно вам на Платформе. Предоставляя такую рекламу непосредственно вам, рекламодатели могут размещать свои собственные файлы cookie на вашем компьютере и использовать свои собственные веб-маяки и другие технологии, позволяющие им отслеживать эффективность рекламы, а также собирать и отслеживать такую информацию, как демографические данные, вероятные интересы, обобщенная информация и действия, которые помогают им персонализировать рекламу и рекламные объявления, доставленные вам. Restaff не предоставляет никакой информации, которая могла бы позволить нам идентифицировать вас без вашего согласия. Однако, если вы реагируете на рекламу, ориентированную на определенную аудиторию, рекламодатель может предположить, что вы принадлежите к его целевой аудитории. Настоящая Политика не распространяется на какие-либо действия таких рекламодателей. Прежде чем реагировать на такую рекламу, вам следует ознакомиться с соответствующей политикой конфиденциальности таких рекламодателей.</p>
<p>2.5. In some cases, our business customers may provide or enter personal data about certain individuals on the Platform and ask us to invite them to use the Platform or to create user accounts for them.</p> <p>Depending on how the customer uses the Platform and the services requested, the personal data provided for this purpose may include:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● basic identification and contact details (such as name and phone number), which we may use to send an invitation (for example, by SMS);</li> <li>● information used to verify the individual's identity and eligibility to perform services (such as nationality or citizenship, identification or passport details, tax identification or registration numbers, residency or work eligibility information and similar data required under applicable law or our contractual obligations with the customer); and</li> </ul>	<p>2.5. В некоторых случаях наши клиенты могут предоставлять или вводить персональные данные об определенных лицах на Платформе и просить нас пригласить их использовать Платформу или создать для них учетные записи пользователей.</p> <p>В зависимости от того, как клиент использует Платформу и запрашиваемые услуги, персональные данные, предоставляемые для этой цели, могут включать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● основные идентификационные и контактные данные (такие как имя и номер телефона), которые мы можем использовать для отправки приглашения (например, по SMS).;</li> <li>● информацию, используемую для подтверждения личности физического лица и его права на оказание услуг (например, гражданство, идентификационные или паспортные данные, налоговый идентификационный или регистрационный номер, информацию о проживании или праве на работу и аналогичные</li> </ul>

- other information that is reasonably necessary to set up, link and administer the relevant accounts and project settings on the Platform.

Our business customers are responsible for ensuring that they have an appropriate legal basis to collect and disclose such personal data to us and to enter it into the Platform, and that data subjects have been provided with any notices or obtained any consents required under the laws that apply to them.

We use this information to send invitations, create and manage user accounts and operate the Platform. If an invited person does not complete registration or does not start using the Platform, we will retain their personal data only for as long as reasonably necessary to manage the invitation process, avoid duplicate records, maintain our logs and ensure security, after which we will delete or anonymise this data where practicable.

Once an account has been created for such an individual and the individual starts using the Platform (for example, by accepting our terms or logging in), we process the personal data associated with that account as described in this Privacy Policy for our own purposes, including operating, securing and improving the Platform, managing relationships with subcontractors, performing our obligations as a general contractor and complying with applicable legal requirements. We will only request and use identity, tax or similar documentation where it is necessary and appropriate for these purposes or required by applicable law or our contractual obligations.

данные, требуемые в соответствии с применимым законодательством или нашими договорными обязательствами с клиентом); и

- другая информация, которая разумно необходима для настройки, привязки и администрирования соответствующих учетных записей и иных параметров на Платформе.

Наши клиенты самостоятельно несут ответственность за обеспечение того, чтобы у них были соответствующие правовые основания для сбора и раскрытия нам таких персональных данных и для их ввода на Платформу, а также чтобы субъектам данных были предоставлены какие-либо уведомления или получены какие-либо согласия, требуемые в соответствии с применимыми к ним законами.

Мы используем эту информацию для отправки приглашений, создания учетных записей пользователей и управления ими, а также для работы с Платформой. Если приглашенное лицо не завершит регистрацию или не начнет пользоваться Платформой, мы будем хранить его персональные данные только до тех пор, пока это разумно необходимо для управления процессом приглашения, предотвращения дублирования записей, ведения наших журналов и обеспечения безопасности, после чего мы удалим или обезличим эти данные, где это практически возможно.

Как только для такого физического лица создается учетная запись и оно начинает использовать Платформу (например, принимая наши условия или входя в систему), мы обрабатываем персональные данные, связанные с этой учетной записью, как описано в настоящей Политике конфиденциальности, в наших собственных целях, включая эксплуатацию, защиту и совершенствование Платформы, управление взаимоотношения с субподрядчиками, выполнение наших обязательств в качестве генерального подрядчика и соблюдение применимых требований законодательства. Мы будем запрашивать и использовать документы, удостоверяющие личность, налоговые или аналогичные

	документы только в тех случаях, когда это необходимо и уместно для этих целей или требуется действующим законодательством или нашими договорными обязательствами.
<b>3. Cookies.</b>	<b>3. Файлы cookie.</b>
<p>3.1. What We use Cookies for</p> <p>We use cookies and similar technologies (such as pixels, tags and local storage) to operate and secure the Platform, enable certain features, remember your preferences, analyse how users interact with the Platform and, where applicable, support advertising and marketing activities. These technologies help us improve the Platform and provide a more reliable and efficient user experience.</p> <p>Where required by applicable law, we will ask for your consent before placing non-essential cookies (such as analytics or advertising cookies) on your device. You can withdraw your consent or change your cookie preferences at any time through your browser settings or, where available, through our cookie management tools.</p> <p>Some cookies may be set by third-party analytics or advertising providers acting under their own privacy policies, and we do not control their practices.</p>	<p>3.1. Для чего мы используем файлы cookie.</p> <p>Мы используем файлы cookie и аналогичные технологии (такие как пиксели, теги и локальное хранилище) для работы и обеспечения безопасности Платформы, включения определенных функций, запоминания ваших предпочтений, анализа того, как пользователи взаимодействуют с Платформой, и, где это применимо, поддержки рекламных и маркетинговых мероприятий. Эти технологии помогают нам усовершенствовать платформу и обеспечить более надежный и эффективный пользовательский опыт.</p> <p>Там, где этого требует применимое законодательство, мы запросим ваше согласие, прежде чем размещать на вашем устройстве несущественные файлы cookie (такие как аналитические или рекламные файлы cookie). Вы можете отозвать свое согласие или изменить настройки использования файлов cookie в любое время с помощью настроек вашего браузера или, где это возможно, с помощью наших инструментов управления файлами cookie.</p> <p>Некоторые файлы cookie могут быть установлены сторонними поставщиками аналитики или рекламы, действующими в соответствии со своими собственными политиками конфиденциальности, и мы не контролируем их действия.</p>
<p>3.2. Types of cookies we use</p> <p><b>(a) Essential cookies</b></p> <p>These cookies are necessary for the Platform to function and cannot be switched off. They enable core functions such as secure login, page navigation, session management, fraud prevention and load balancing.</p>	<p>3.2. Типы используемых нами файлов cookie</p> <p><b>(a) Основные файлы cookie</b></p> <p>Эти файлы cookie необходимы для функционирования Платформы и не могут быть отключены. Они обеспечивают выполнение основных функций, таких как безопасный вход в систему, навигация по</p>

<p><b>(b) Functional cookies</b>  These cookies allow the Platform to remember your settings and preferences (such as language or region). They enhance your user experience but are not strictly required for the Platform to operate.</p> <p><b>(c) Analytics cookies</b>  These cookies help us understand how users access and use the Platform, measure performance, identify technical issues and improve our services. They may be provided by third-party analytics partners.</p> <p><b>(d) Advertising and marketing cookies</b>  These cookies may be used by us or by third-party advertising partners to deliver more relevant content, measure the effectiveness of campaigns or limit the number of times you see certain content. These cookies track your browsing activity across the Platform and, where applicable, across other websites.</p> <p>We do not share personal data that directly identifies you with third-party advertising or analytics providers without your consent.</p>	<p>страницам, управление сеансами, предотвращение мошенничества и балансировка нагрузки.</p> <p><b>(b) Функциональные файлы cookie</b>  Эти файлы cookie позволяют Платформе запоминать ваши настройки и предпочтения (например, язык или регион). Они улучшают взаимодействие с пользователем, но не являются обязательными для работы Платформы.</p> <p><b>(c) Аналитические файлы cookie</b>  Эти файлы cookie помогают нам понять, как пользователи получают доступ к Платформе и используют ее, измеряют производительность, выявляют технические проблемы и улучшают наши услуги. Они могут предоставляться сторонними аналитическими партнерами.</p> <p><b>(d) Рекламные и маркетинговые файлы cookie</b>  Эти файлы cookie могут использоваться нами или сторонними рекламными партнерами для предоставления более релевантного контента, оценки эффективности кампаний или ограничения количества просмотров определенного контента. Эти файлы cookie отслеживают вашу активность в интернете на Платформе и, где это применимо, на других веб-сайтах.</p> <p>Мы не передаем персональные данные, которые непосредственно идентифицируют вас, сторонним поставщикам рекламы или аналитики без вашего согласия.</p>
<p>3.3. Third-party cookies</p> <p>Some cookies or tracking technologies may be set by third-party service providers, such as analytics or advertising partners. These providers process information under their own privacy policies. We do not control how third-party providers manage their cookies or collected information.</p>	<p>3.3. Сторонние файлы cookie</p> <p>Некоторые файлы cookie или технологии отслеживания могут устанавливаться сторонними поставщиками услуг, такими как аналитические или рекламные партнеры. Эти поставщики обрабатывают информацию в соответствии со своими собственными политиками конфиденциальности. Мы не контролируем, как сторонние поставщики управляют своими файлами cookie или собранной информацией.</p>

<p>3.4. Managing cookies</p> <p>You can manage or disable cookies through the settings of your browser or device. If you disable certain cookies—especially essential cookies—some features of the Platform may not function properly or you may be unable to access certain parts of the Platform.</p> <p>Where available, the Platform may also provide a cookie or privacy settings tool that allows you to manage your preferences for non-essential cookies.</p>	<p>3.4. Управление файлами cookie</p> <p>Вы можете управлять файлами cookie или отключать их в настройках своего браузера или устройства. Если вы отключите определенные файлы cookie, особенно важные файлы cookie, некоторые функции Платформы могут работать неправильно или вы не сможете получить доступ к определенным частям Платформы.</p> <p>Там, где это возможно, Платформа также может предоставлять файлы cookie или инструмент настройки конфиденциальности, который позволяет вам управлять своими предпочтениями в отношении необязательных файлов cookie.</p>
<p>3.5. Consent for non-essential cookies</p> <p>Where required by applicable law, we will request your consent before placing <b>non-essential</b> cookies (such as analytics or advertising cookies) on your device. You can withdraw or change your cookie preferences at any time through the cookie settings tools or your browser settings.</p>	<p>3.5. Согласие на использование необязательных файлов cookie</p> <p>Если этого требует действующее законодательство, мы запросим ваше согласие перед установкой на ваше устройство необязательных файлов cookie (например, аналитических или рекламных файлов cookie). Вы можете в любой момент отозвать или изменить свои настройки в отношении файлов cookie с помощью инструментов настройки файлов cookie или в настройках вашего браузера.</p>
<p>3.6. By continuing to use the Platform after being provided with this Privacy Policy, you acknowledge that you have read and understood it, including how we use cookies and handle your information as described in this Policy. This acknowledgement does not replace any express consents that we are required to obtain from you under applicable law.</p>	<p>3.6. Продолжая использовать Платформу после ознакомления с настоящей Политикой конфиденциальности, вы подтверждаете, что прочитали и поняли ее, в том числе то, как мы используем файлы cookie и обрабатываем вашу информацию, как описано в настоящей Политике. Это подтверждение не заменяет собой явное согласие, которое мы обязаны получить от вас в соответствии с действующим законодательством.</p>
<p><b>4. Legal Bases and Regional Compliance</b></p>	<p><b>4. Правовые основы и региональное соответствие</b></p>
<p>4.1. The PDPO does not require us to classify our processing activities by reference to specific “legal bases”. We primarily rely on the requirements and principles set out in Hong Kong law when collecting, holding and using</p>	<p>4.1. Закон о персональных данных не требует от нас классифицировать наши действия по обработке данных в соответствии с конкретными «правовыми основаниями». При сборе, хранении и использовании</p>

<p>personal data. However, some jurisdictions expect this information to be provided. Where such laws apply, the processing of personal data for the purposes described in this Policy is generally based on one or more of the following legal grounds:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• performance of a contract, for example to create and manage your account, authenticate your access and provide the Platform's functionality, process payments and perform our obligations under the Terms of Use or other agreements with you;</li> <li>• compliance with legal obligations, for example in relation to accounting, tax, anti-fraud, anti-money laundering (where applicable) or other mandatory requirements;</li> <li>• legitimate interests, including operating, maintaining, securing and improving the Platform, provided that such interests are not overridden by your rights and freedoms; and</li> <li>• your consent, where required by applicable law (for example, for newsletters, certain types of online tracking or other non-essential cookies).</li> </ul>	<p>персональных данных мы в первую очередь опираемся на требования и принципы, изложенные в законодательстве Гонконга. Однако в некоторых юрисдикциях требуется предоставлять такую информацию. Там, где действуют такие законы, обработка персональных данных в целях, описанных в настоящей Политике, обычно осуществляется на одном или нескольких из следующих правовых оснований:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• выполнение условий договора, например, создание и управление вашей учетной записью, аутентификация вашего доступа и обеспечение функциональности Платформы, обработка платежей и выполнение наших обязательств в соответствии с Условиями использования или другими соглашениями с вами;</li> <li>• соблюдение юридических обязательств, например, в отношении бухгалтерского учета, налогообложения, борьбы с мошенничеством, отмыванием денег (если применимо) или других обязательных требований;</li> <li>• законные интересы, в том числе эксплуатация, обслуживание, защита и улучшение Платформы, при условии, что такие интересы не противоречат вашим правам и свободам; и</li> <li>• ваше согласие, если этого требует действующее законодательство (например, для рассылки информационных бюллетеней, определенных видов онлайн-отслеживания или использования других необязательных файлов cookie).</li> </ul>
<p>4.2. Where the laws of a particular jurisdiction require separate or explicit consent for certain types of processing, we will request such consent in an appropriate form before carrying out that processing. These legal bases and consent requirements apply only where and to the extent that the laws of the relevant jurisdiction so require.</p>	<p>4.2. Если законодательство конкретной юрисдикции требует отдельного или явного согласия на определенные виды обработки данных, мы запросим такое согласие в соответствующей форме перед началом обработки. Эти правовые основания и требования к получению согласия применяются только в тех случаях и в той мере, в которых этого требуют законы соответствующей юрисдикции.</p>
<p><b>5. How We Store and Protect Your Personal Data</b></p>	<p><b>5. Как мы храним и защищаем ваши персональные данные</b></p>

### 5.1. Retention of personal data

We keep personal data only for as long as it is reasonably necessary for the purposes for which it was collected and processed, as described in this Policy, or for as long as required by applicable laws and regulations (for example, in the areas of accounting and tax, where certain transaction data may need to be retained for several years and, in some cases, up to ten (10) years or such other period as the law may require). In some jurisdictions, applicable law may also require that certain records are retained in a particular form or location; where this is the case, we will comply with those requirements.

After the relevant retention period has expired, we will take reasonable and practicable steps to delete or anonymise personal data so that it can no longer be associated with an identified or identifiable individual.

In particular:

- If you close your account, we will deactivate it and schedule your personal data for deletion or anonymisation, unless a longer retention period is required or permitted by law (for example, for compliance, accounting, fraud-prevention or dispute-resolution purposes).
- If we process certain personal data based solely on your consent and you withdraw that consent, we will stop using such data for the relevant purposes and will delete or anonymise it, unless we have another lawful ground or obligation to continue processing (for example, to comply with legal retention requirements or to establish, exercise or defend legal claims).
- If you exercise a right to object to certain processing (where such a right is available under applicable law), we will consider your objection and stop the processing concerned, unless we have compelling legitimate grounds to continue or are required by law to retain the data.

We may retain limited personal data where reasonably necessary for our legitimate business interests, including keeping records of transactions,

### 5.1. Хранение персональных данных

Мы храним персональные данные только до тех пор, пока это необходимо для целей, для которых они были собраны и обработаны, как описано в настоящей Политике, или до тех пор, пока этого требуют применимые законы и нормативные акты (например, в сфере бухгалтерского учета и налогообложения, где определенные данные о транзакциях могут храниться в течение нескольких лет, а в некоторых случаях — до 10 (десяти) лет или иного срока, предусмотренного законом). В некоторых юрисдикциях применимое законодательство может также требовать, чтобы определенные записи хранились в определенной форме или в определенном месте. В этом случае мы будем соблюдать эти требования.

По истечении соответствующего срока хранения мы предпримем разумные и практически осуществимые шаги для удаления или анонимизации персональных данных, чтобы их нельзя было связать с конкретным физическим лицом или лицом, которое можно идентифицировать.

В частности:

- При удалении учетной записи мы деактивируем ее и запланируем удаление или анонимизацию ваших персональных данных, если только более длительный срок хранения не требуется или не разрешен законом (например, в целях соблюдения нормативных требований, бухгалтерского учета, предотвращения мошенничества или разрешения споров).
- Если мы обрабатываем определенные персональные данные исключительно на основании вашего согласия и вы отзываете это согласие, мы прекратим использование таких данных в соответствующих целях и удалим или анонимизируем их, если только у нас нет другого законного основания или обязательства продолжать обработку (например, для соблюдения требований законодательства о хранении данных).

<p>handling complaints, enforcing our agreements, preventing fraud and managing or defending legal claims.</p>	<p>или для предъявления, реализации или защиты юридических требований).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Если вы реализуете право на возражение против определенной обработки (если такое право предусмотрено применимым законодательством), мы рассмотрим ваше возражение и прекратим соответствующую обработку, если только у нас нет веских законных оснований для продолжения или если закон не требует хранить данные.</li> </ul> <p>Мы можем хранить ограниченные персональные данные, если это необходимо для наших законных деловых интересов, включая ведение учета транзакций, рассмотрение жалоб, обеспечение соблюдения наших соглашений, предотвращение мошенничества и управление юридическими требованиями или их защиту.</p>
<p>5.2. Storage of Platform content and communications</p> <p>Content and information that you submit or generate on the Platform (for example, messages in chats, task-related information or other customer content) may be stored for as long as your account remains active and for a reasonable period thereafter, to the extent necessary for:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● operating and improving the Platform;</li> <li>● maintaining records of transactions and interactions;</li> <li>● ensuring security, fraud prevention and abuse detection;</li> <li>● resolving disputes and enforcing our agreements;</li> <li>● complying with applicable retention and reporting requirements.</li> </ul> <p>If you wish to delete your account or request the deletion of specific customer content, you can contact us using the details provided in the “Contact Information” section. We will review and handle such requests in accordance with this Policy and applicable laws. Please note that copies of certain data may remain in backup systems for a limited period of time before they are overwritten or anonymised.</p>	<p>5.2. Хранение контента и коммуникаций на Платформе</p> <p>Контент и информация, которые вы отправляете или генерируете на Платформе (например, сообщения в чатах, информация, связанная с задачами, или другой клиентский контент), могут храниться до тех пор, пока ваша учетная запись остается активной, и в течение разумного периода после этого, в той мере, в какой это необходимо для:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● функционирования и совершенствования Платформы;</li> <li>● ведение записей о транзакциях и взаимодействиях;</li> <li>● обеспечение безопасности, предотвращение мошенничества и выявление злоупотреблений;</li> <li>● разрешение споров и обеспечение соблюдения наших соглашений;</li> <li>● соблюдение применимых требований к хранению данных и отчетности.</li> </ul> <p>Если вы хотите удалить свою учетную запись или запросить удаление определенного пользовательского контента, вы можете связаться с нами, используя данные, указанные в разделе “Контактная информация”. Мы будем рассматривать и обрабатывать такие запросы в соответствии с настоящей Политикой и применимым</p>

	<p>законодательством. Пожалуйста, обратите внимание, что копии определенных данных могут храниться в системах резервного копирования в течение ограниченного периода времени, прежде чем они будут перезаписаны или обезличены.</p>
<p>5.3. Security of personal data</p> <p>We take reasonably practicable steps to protect personal data against unauthorised or accidental access, processing, erasure, loss or use, in accordance with the PDPO of Hong Kong and, where applicable, other data protection laws..</p> <p>Measures we apply include, among others:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● access controls and the “need-to-know” principle for staff and contractors who handle personal data;</li> <li>● authentication and password requirements for user accounts;</li> <li>● technical and organisational safeguards to protect our IT systems and infrastructure, including, where appropriate, encryption or pseudonymisation;</li> <li>● the use of reputable hosting and service providers bound by contractual confidentiality and data protection obligations;</li> <li>● internal policies, procedures and staff training on data protection and information security;</li> <li>● periodic reviews of our data processing practices and security measures.</li> </ul> <p>While we strive to protect personal data, no method of transmission over the Internet or method of electronic storage is completely secure. We cannot guarantee absolute security, but we aim to maintain protection that is appropriate to the risks associated with our handling of personal data. You are responsible for keeping your account credentials confidential and should not share them with third parties. If you believe that your account or personal data may have been compromised, please contact us using the details in the “Contact Information” section.</p>	<p>5.3. Безопасность персональных данных</p> <p>Мы принимаем разумно осуществимые меры для защиты персональных данных от несанкционированного или случайного доступа, обработки, удаления, утраты или использования в соответствии с Законом о защите персональных данных Гонконга и, где это применимо, другими законами о защите данных.</p> <p>Применяемые нами меры включают, в частности:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● контроль доступа и принцип “необходимо знать” для сотрудников и подрядчиков, которые обрабатывают персональные данные;</li> <li>● требования к аутентификации и паролям для учетных записей пользователей;</li> <li>● технические и организационные меры предосторожности для защиты наших ИТ-систем и инфраструктуры, включая, при необходимости, шифрование или псевдонимизацию;</li> <li>● использование авторитетных хостинг-провайдеров и поставщиков услуг, связанных договорными обязательствами по соблюдению конфиденциальности и защите данных;</li> <li>● внутренние политики, процедуры и обучение персонала защите данных и информационной безопасности;</li> <li>● периодические проверки наших методов обработки данных и мер безопасности.</li> </ul> <p>Несмотря на то, что мы стремимся защитить персональные данные, ни один способ передачи через Интернет или электронного хранения не является полностью безопасным. Мы не можем гарантировать абсолютную безопасность, но мы стремимся обеспечить защиту, соответствующую рискам, связанным с нашей обработкой</p>

	<p>персональных данных. Вы несете ответственность за сохранение конфиденциальности данных вашей учетной записи и не должны передавать их третьим лицам. Если вы считаете, что ваша учетная запись или персональные данные могли быть скомпрометированы, пожалуйста, свяжитесь с нами, используя данные, указанные в разделе “Контактная информация”.</p>
<p><b>6. Disclosure of Personal Data</b></p>	<p><b>6. Раскрытие персональных данных</b></p>
<p>6.1. We treat personal data as confidential and will not disclose it to third parties except as described in this Policy or where disclosure is required or permitted by applicable law.</p>	<p>6.1. Мы относимся к персональным данным как к конфиденциальной информации и не раскрываем их третьим лицам, за исключением случаев, описанных в настоящей Политике, или когда раскрытие информации требуется или разрешено действующим законодательством.</p>
<p>6.2. We may disclose personal data to third parties where such disclosure is reasonably necessary to provide our services, perform contractual obligations, or comply with legal requirements, including for payment processing, accounting, dispute resolution, and enforcement of our terms. Such disclosures are limited to the data necessary for the relevant purpose and made in accordance with applicable data protection laws.</p>	<p>6.2. Мы можем раскрывать персональные данные третьим лицам, если такое раскрытие необходимо для предоставления наших услуг, выполнения договорных обязательств или соблюдения требований законодательства, в том числе для обработки платежей, ведения бухгалтерского учёта, разрешения споров и обеспечения соблюдения наших условий. Такое раскрытие ограничивается данными, необходимыми для соответствующей цели, и осуществляется в соответствии с действующим и применимым законодательством о защите данных.</p>
<p>6.3. Where you choose to interact with other users, connect your account to third-party services, request specific features, or otherwise instruct us to share personal data, we will disclose such data to the extent necessary to fulfil your request. The use of your data by such third parties is governed by their own privacy policies, which we recommend reviewing.</p>	<p>6.3. Если вы решите взаимодействовать с другими пользователями, подключить свою учётную запись к сторонним сервисам, запросить определённые функции или иным образом поручить нам передачу персональных данных, мы раскроем эти данные в объёме, необходимом для выполнения вашего запроса. Использование ваших данных такими третьими сторонами регулируется их собственными политиками конфиденциальности, с которыми мы рекомендуем ознакомиться.</p>

<p>6.4. We may disclose personal data to our affiliated companies where necessary to provide the Platform, operate our business, ensure consistent service delivery or comply with internal administrative requirements. Affiliated entities process personal data in accordance with this Policy.</p>	<p>6.4. Мы можем раскрывать персональные данные нашим аффилированным компаниям, если это необходимо для предоставления Платформы, ведения нашего бизнеса, обеспечения стабильного предоставления услуг или соблюдения внутренних административных требований. Аффилированные организации обрабатывают персональные данные в соответствии с настоящей Политикой.</p>
<p>6.5. We may disclose personal data if required to do so by law, regulation or court order, or if reasonably necessary to respond to lawful requests from competent authorities, to enforce our agreements, to protect our rights, property or safety, or to prevent fraud or other unlawful activities, or establish, exercise or defend legal claims.</p>	<p>6.5. Мы можем раскрывать персональные данные, если этого требует закон, нормативные акты или постановление суда, или если это разумно необходимо для ответа на законные запросы компетентных органов, для обеспечения соблюдения наших соглашений, для защиты наших прав, собственности или безопасности, или для предотвращения мошенничества или другой незаконной деятельности, или для создания, осуществления или защиты юридические требования.</p>
<p>6.6. If Restaff undergoes a merger, acquisition, restructuring, financing, sale of assets or similar transaction, personal data may be transferred to the relevant acquiring or resulting entity, subject to obligations ensuring that the receiving party continues to protect the data in a manner consistent with this Policy and applicable data protection laws.</p>	<p>6.6. Если Restaff осуществляет слияние, поглощение, реструктуризацию, финансирование, продажу активов или аналогичную сделку, персональные данные могут быть переданы соответствующему приобретающему или возникающему в результате этого юридическому лицу при условии соблюдения обязательств, гарантирующих, что принимающая сторона продолжает защищать данные в соответствии с настоящей Политикой и применимыми законами о защите данных.</p>
<p>6.7. We may disclose aggregated, de-identified or anonymised information that does not identify any individual. This information may be used for analytics, statistics, improving the Platform or other business purposes.</p>	<p>6.7. Мы можем раскрывать агрегированную, обезличенную или анонимизированную информацию, которая не позволяет идентифицировать какое-либо физическое лицо. Эта информация может быть использована для аналитики, статистики, улучшения Платформы или в других деловых целях.</p>
<p><b>7. International Transfers of Personal Data</b></p>	<p><b>7. Трансграничная передача персональных данных</b></p>
<p>7.1. Data storage location</p>	<p>7.1. Место хранения данных</p>

<p>Personal data may be stored and processed on infrastructure operated by our verified hosting providers, which may be located outside Hong Kong, in countries or regions where we or our service providers operate. In some jurisdictions, applicable law may require that certain personal data be stored on servers located within that jurisdiction; where this is the case, we comply with such requirements.</p>	<p>Персональные данные могут храниться и обрабатываться в инфраструктуре, управляемой нашими проверенными хостинг-провайдерами, которые могут находиться за пределами Гонконга, в странах или регионах, где работаем мы или наши поставщики услуг. В некоторых юрисдикциях применимое законодательство может требовать, чтобы определенные персональные данные хранились на серверах, расположенных в пределах этой юрисдикции; в таких случаях мы соблюдаем такие требования.</p>
<p><b>7.2. Transfers outside Hong Kong</b> Where personal data is transferred to a location outside Hong Kong, we will take reasonably practicable steps to ensure that the recipient provides a level of protection that is comparable to the requirements of the PDPO or that appropriate safeguards are in place.</p>	<p><b>7.2. Передача за пределы Гонконга</b> Если персональные данные передаются за пределы Гонконга, мы предпримем разумно осуществимые меры для обеспечения того, чтобы получатель обеспечил уровень защиты, сопоставимый с требованиями закона о персональных данных, или чтобы были приняты необходимые меры предосторожности.</p>
<p><b>7.3. EEA/UK users</b> If you are located in the European Economic Area or the United Kingdom, personal data may be transferred to countries that do not provide the same level of data protection as the EEA/UK. In such cases, we implement appropriate safeguards, such as standard contractual clauses or equivalent measures, to ensure that your personal data remains protected.</p>	<p><b>7.3. Пользователи ЕЭЗ/Великобритании</b> Если вы находитесь в Европейской экономической зоне или Соединенном Королевстве, персональные данные могут быть переданы в страны, которые не обеспечивают такой же уровень защиты данных, как в ЕЭЗ/Великобритании. В таких случаях мы применяем соответствующие меры предосторожности, такие как стандартные положения договора или аналогичные меры, чтобы гарантировать, что ваши персональные данные остаются защищенными.</p>
<p><b>7.4. Additional information</b> If you would like more information about the safeguards used for international transfers, you may contact us using the details provided in the “Contact Information” section.</p>	<p><b>7.4. Дополнительная информация</b> Если вы хотите получить дополнительную информацию о мерах предосторожности, используемых при международных переводах, вы можете связаться с нами, используя данные, указанные в разделе “Контактная информация”.</p>

8. Your Rights	8. Ваши Права
<p>8.1. Rights under Hong Kong law</p> <p>Under the PDPO, you have the right to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● request confirmation as to whether we hold personal data about you and to access such data;</li> <li>● request the correction of personal data that is inaccurate;</li> <li>● request information about our policies and practices in relation to personal data and the kinds of personal data held by us.</li> </ul>	<p>8.1. Права в соответствии с законодательством Гонконга</p> <p>В соответствии с законом о персональных данных вы имеете право:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● запросить подтверждение того, храним ли мы ваши персональные данные, и получить доступ к таким данным;</li> <li>● запросить исправление неточных персональных данных;</li> <li>● запросите информацию о нашей политике и практиках в отношении персональных данных и о видах персональных данных, хранящихся у нас.</li> </ul>
<p>8.2. Additional rights for EEA/UK users</p> <p>If you are located in the European Economic Area or the United Kingdom, and subject to applicable law, you may also have the following rights in relation to your personal data:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● to obtain a copy of your personal data together with information about how and on what basis that personal data is processed;</li> <li>● to rectify inaccurate or incomplete personal data;</li> <li>● to request the erasure of personal data in certain circumstances (for example, where it is no longer necessary for the purposes for which it was collected or where you have withdrawn consent and there is no other legal ground for processing);</li> <li>● to request the restriction of processing in certain circumstances;</li> <li>● to object to processing based on our legitimate interests, in which case we will stop processing unless we have compelling legitimate grounds to continue or are required by law to do so;</li> <li>● to withdraw your consent at any time, where processing is based on consent (this will not affect the lawfulness of processing prior to withdrawal);</li> <li>● to lodge a complaint with a competent data protection authority.</li> </ul>	<p>8.2. Дополнительные права для пользователей из стран ЕЭЗ/Великобритании</p> <p>Если вы находитесь в Европейской экономической зоне или Соединенном Королевстве, в соответствии с применимым законодательством у вас также могут быть следующие права в отношении ваших персональных данных:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● на получение копии ваших персональных данных вместе с информацией о том, как и на какой основе обрабатываются эти персональные данные;</li> <li>● для исправления неточных или неполных персональных данных;</li> <li>● запрашивать удаление персональных данных при определенных обстоятельствах (например, когда в них больше нет необходимости для целей, для которых они были собраны, или когда вы отозвали свое согласие и нет других законных оснований для обработки);</li> <li>● требовать ограничения обработки при определенных обстоятельствах;</li> <li>● возражать против обработки, исходя из наших законных интересов, и в этом случае мы прекратим обработку, если у нас не будет веских законных оснований для продолжения или если</li> </ul>

	<p>это не требуется по закону;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>отозвать свое согласие в любое время, если обработка основана на согласии (это не повлияет на законность обработки до отзыва);</li> <li>подать жалобу в компетентный орган по защите данных.</li> </ul>
<p><b>8.3. Users in other regions</b></p> <p>Depending on your jurisdiction, you may have additional rights relating to access, correction, deletion, objection, restriction, portability, or withdrawal of consent, as well as the right to complain to or appeal to relevant supervisory authorities or courts. We will handle such requests in accordance with this Policy and the laws that apply to our processing of your personal data in that jurisdiction.</p>	<p><b>8.3. Пользователи в других регионах</b></p> <p>В зависимости от вашей юрисдикции у вас могут быть дополнительные права, связанные с доступом, исправлением, удалением, возражением, ограничением, возможностью переноса или отзывом согласия, а также право подавать жалобы или апелляции в соответствующие надзорные органы или суды. Мы будем обрабатывать такие запросы в соответствии с настоящей Политикой и законами, которые применяются к обработке ваших персональных данных в этой юрисдикции.</p>
<p><b>8.4. How to exercise your rights</b></p> <p>You can exercise your rights by contacting us using the details provided in the “Contact Information” section. We may request additional information to verify your identity before responding to a request, particularly where sensitive data or a large volume of data is involved. We may decline requests where permitted or required by law, including where a request is manifestly unfounded or excessive, where it would adversely affect the rights and freedoms of others, or where we are required to retain certain data for legal, regulatory, accounting or fraud-prevention purposes.</p>	<p><b>8.4. Как воспользоваться своими правами</b></p> <p>Вы можете воспользоваться своими правами, связавшись с нами, используя данные, указанные в разделе “Контактная информация”. Мы можем запросить дополнительную информацию для подтверждения вашей личности, прежде чем отвечать на запрос, особенно если речь идет о конфиденциальных данных или большом объеме данных. Мы можем отклонять запросы, если это разрешено или требуется законом, в том числе если запрос является явно необоснованным или чрезмерным, если он может негативно повлиять на права и свободы других лиц или если мы обязаны хранить определенные данные в юридических, нормативных, бухгалтерских целях или в целях предотвращения мошенничества.</p>
<p><b>9. Children's Privacy</b></p>	<p><b>9. Персональные данные несовершеннолетних</b></p>
<p>9.1. The Platform is not intended for children under the age of 14, and we do not knowingly collect personal data from children under this age. If we</p>	<p>9.1. Платформа не предназначена для детей младше 14 лет, и мы сознательно не собираем персональные данные несовершеннолетних</p>

<p>become aware that personal data has been collected from a child under 14 without appropriate consent or authorisation (where required by law), we will take reasonably practicable steps to delete such data.</p> <p>If you are a parent or guardian and believe that a child has provided personal data to us, please contact us using the details listed in the “Contact Information” section.</p>	<p>младше этого возраста. Если нам станет известно, что персональные данные несовершеннолетнего младше 14 лет были собраны без соответствующего согласия или авторизации (если это требуется по закону), мы предпримем разумные меры для удаления таких данных. Если вы являетесь родителем или опекуном и считаете, что несовершеннолетний предоставил нам персональные данные, пожалуйста, свяжитесь с нами, используя данные, указанные в разделе “Контактная информация”.</p>
<p><b>10. Contact Information</b></p>	<p><b>10. Контактная информация</b></p>
<p>10.1. If you have questions about this Policy, wish to exercise your rights, or would like to submit a request or complaint, you may contact our Data Privacy Officer:</p> <p>Data Privacy Officer: Adamos Shamas</p> <p>Unit 2C - P34, 2/F, Hung to Center, 94 - 96 How Ming Street, KL, Hong Kong</p> <p>admin@restaff.pro</p>	<p>10.1. Если у вас есть вопросы, касающиеся данной политики конфиденциальности, вы хотите воспользоваться своими правами или подать запрос или жалобу, вы можете связаться с нашим специалистом по защите персональных данных:</p> <p>Специалист по защите персональных данных: Адамос Шамас</p> <p>Гонконг, Коулун, улица Хау Минг, дом 94–96, здание Ханг То Центр, 2-й этаж, помещение 2С–П34</p> <p>admin@restaff.pro</p>
<p>10.2. If you are located in the EEA, you may also contact our EU representative regarding this Policy or our processing of personal data in the EEA at:</p> <p>EU Representative Adamos Shamas</p> <p>Eleftheriou Venizelou 15 4651, Trachoni Lemesou, Limassol</p> <p>admin@restaff.pro</p>	<p>10.2. Если вы находитесь в ЕЭЗ, вы также можете связаться с нашим представителем в ЕС по поводу данной Политики или обработки нами персональных данных в ЕЭЗ по адресу:</p> <p>Представитель в ЕС: Адамос Шамас Элефтериу Венизелу 15, 4651, Трахони Лемесу, Лимассол</p> <p>admin@restaff.pro</p>

<p>10.3. We will use reasonable efforts to respond to your request within a reasonable time and in accordance with applicable laws.</p>	<p>10.3. Мы приложим все возможные усилия, чтобы ответить на ваш запрос в разумные сроки и в соответствии с применимым законодательством.</p>
<p><b>11. Updates to this Policy</b></p>	<p><b>11. Изменение Политики</b></p>
<p>11.1. We may update this Policy from time to time to reflect changes in our practices, technologies, legal requirements or other factors. The version of this Policy that applies to our processing of personal data is the one that is currently published on the Platform and on our websites (<a href="https://restaff.pro/policy">https://restaff.pro/policy</a>).</p>	<p>11.1. Мы можем время от времени обновлять настоящую Политику, чтобы отразить изменения в нашей практике, технологиях, требованиях законодательства или других факторах. Версия настоящей Политики, которая применяется к нашей обработке персональных данных, в настоящее время опубликована на Платформе и на наших веб-сайтах (<a href="https://restaff.pro/policy">https://restaff.pro/policy</a>).</p>
<p>11.2. When we update this Policy, we will publish the revised version at the top of the document. We may, at our discretion or where required by applicable law, provide additional notice of material changes (for example, by displaying a notice on the Platform or sending an email), but we are not obliged to do so in all cases.</p>	<p>11.2. Когда мы обновим эту Политику, мы опубликуем пересмотренную версию в верхней части документа. Мы можем, по нашему усмотрению или там, где этого требует применимое законодательство, предоставить дополнительное уведомление о существенных изменениях (например, разместив уведомление на Платформе или отправив электронное письмо), но мы не обязаны делать это во всех случаях.</p>
<p>11.3. We encourage you to review this Policy periodically to stay informed about how we collect, use and protect personal data. By continuing to use the Platform after an updated version of this Policy has been published, you are deemed to have read and understood the updated Policy. If you do not agree with the updated Policy, you should stop using the Platform and may request deletion of your account.</p>	<p>11.3. Мы рекомендуем вам периодически просматривать настоящую Политику, чтобы быть в курсе того, как мы собираем, используем и защищаем персональные данные. Продолжая пользоваться Платформой после публикации обновленной версии этой Политики, вы подтверждаете, что прочитали и поняли обновленную Политику. Если вы не согласны с обновленной политикой, вам следует прекратить использование Платформы, а также вы можете запросить удаление вашей учетной записи.</p>